

[Text]

that Canada would closely control the export of military goods and technology. One of the four conditions of the actual export would be that in countries whose governments have a persistent record of serious violations of the human rights of their citizens, it must be demonstrated that there is no reasonable risk that the goods might be used against a civilian population.

**Mr. Chairman:** On behalf of the committee, I would like to thank you, Minister, and to thank your officials for your presence here this evening and for being willing to answer helpfully the questions of various senators.

Unless any honourable senator has other matters to raise, I now ask whether clauses 2 to 14 shall carry?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chairman:** Shall clause 1 carry?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chairman:** Shall the title carry?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chairman:** Shall the bill carry?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chairman:** Shall I report the bill without amendment to the Senate?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chairman:** There being no further business, I thank honourable senators for their presence. The committee will now adjourn to the call of the Chair.

The Committee adjourned.

[Traduction]

tations de matériel et de technologie militaires. Pour pouvoir exporter des armes vers les pays dont les gouvernements ont violé gravement et de façon persistante les droits de leurs citoyens, une des quatre conditions à remplir est que le pays destinataire doit prouver que le matériel vendu ne risque pas d'être utilisé contre la population civile.

**Le président:** Monsieur le ministre, je tiens à vous remercier vous et vos collaborateurs, au nom du comité, d'être venus ce soir et d'avoir bien voulu répondre à nos questions.

A moins qu'un sénateur ait une autre question à soulever, je vais maintenant demander si les articles 2 à 14 sont adoptés?

**Des voix:** D'accord.

**Le président:** L'article 1 est-il adopté?

**Des voix:** D'accord.

**Le président:** Le titre est-il adopté?

**Des voix:** D'accord.

**Le président:** Le projet de loi est-il adopté?

**Des voix:** D'accord.

**Le président:** Dois-je faire rapport du projet de loi au Sénat sans proposition d'amendement?

**Des voix:** D'accord.

**Le président:** Comme nous en avons terminé, je remercie les sénateurs d'être venus et je lève la séance.

La séance est levée.